

ACUERDO DE RESPONSABILIDAD DEL IPAD PARA PADRES/GUARDIANES Y ESTUDIANTE

El Distrito escolar conjunto de Neenah (NJSD-siglas en Inglés) se complace en proveer a los estudiantes de escuela elemental con una tableta iPad de Apple para facilitar el aprendizaje y la comunicación. Todas los iPads, equipo relacionado y accesorios son propiedad de NJSD. El uso de un iPad del distrito es extendido a los estudiantes para uso dentro y fuera de las instalaciones de la escuela. Los iPads son para uso como una herramienta educacional para propósitos relacionados a la educación. Para participar en este programa, se les requiere a los estudiantes y sus padres/guardianes que firmen este "acuerdo de responsabilidad" en los espacios provistos abajo y que cumplan con los siguientes términos como condición de usar los iPads de NJSD, incluyendo fuera de la escuela.

POR FAVOR INDIQUE QUE ESTÁ DE ACUERDO FIRMANDO ABAJO
(AMBOS ESTUDIANTE PADRE/MADRE/GUARDIÁN NECESITAN FIRMAR DONDE INDICADO)

Poliza de seguridad en la internet y uso responsable de la tecnología

- El padre/madre/guardián y estudiante están de acuerdo de cumplir con la *Póliza de seguridad en la internet y uso responsable de la tecnología(RUP-siglas en inglés)* de NJSD como una condición del uso de los iPads del distrito y del acceso al internet provisto por el distrito. Los términos de este acuerdo (RUP) están incorporados por referencia en este acuerdo.
- No se permite el uso de sitios web "proxy", para entrar a sitios web bloqueados por los filtros de contenido del distrito. El uso por los estudiantes de sitios web "proxy" es un esfuerzo deliberado para eludir el contenido de los programas de filtros de la computadora. Los estudiantes usando sitios web "proxy" por cualquier razón, o a propósito eludiendo los filtros de contenido del distrito serán disciplinados en consecuencia. Esto puede incluir pero no está limitado a revocación de los privilegios de acceso a la red, confiscación del iPad del estudiante y otros procedimientos de disciplina de la escuela.
- Estas reglas incluyen, pero no están limitadas a lo siguiente:
- Tomar responsabilidad completa para el cuidado general del iPad.
 - no dejar el iPad desatendido.
 - no prestar el iPad a otros estudiantes.
 - saber dónde está el iPad todo el tiempo.
 - llegar a la escuela a diario con el iPad cargado.
 - mantener la comida y bebidas lejos del iPad.
 - no desmonte cualquier parte del iPad o trate de hacer cualquier reparación.
 - proteger el iPad guardando y transportando de forma segura.
 - usar el iPad de maneras apropiadas, que reúnen las expectativas de NJSD, y son educacionales.
 - no trate de bajar o instalar aplicaciones(apps) que no sean aprobadas por el distrito.
 - no coloque decoraciones inapropiadas e inadmisibles (pegatinas, marcas, etc.) en el iPad.
 - no incapacitar, manipular, alterar o hacer que no funcione cualquier software o aplicaciones del distrito o del fabricante instalados en el iPad, incluidos, entre otros, los cortafuegos u otros servicios de protección.
 - acceder al internet en la escuela solo a través de la red wifi del distrito y no usar otros servicios o capacidades de acceso al internet.
 - Ser personalmente responsable por todo daño o pérdida causado por accidente, negligencia, o abuso.

Posesión y Responsabilidades

- Padre/Madre/Guardián y estudiante entienden que el iPad es propiedad de NJSD y que el acceso y uso de un iPad de NJSD dentro y fuera de la instalación de la escuela es un privilegio. Padre/Madre/Guardián y estudiante acuerdan entregar el iPad a NJSD inmediatamente a solicitud del personal del distrito.
- Padre/Madre/Guardián y estudiante entienden y están de acuerdo que el distrito no garantiza la aptitud o el rendimiento de los iPads del distrito y de que el distrito no será responsable por la pérdida de un documento, un archivo, u otra información creada en el iPad.
- Padre/Madre/Guardián y estudiante entienden de que debido a que el iPad es propiedad pública del distrito, personal apropiado del distrito puede leer o ver cualquier artículo en el iPad del distrito; o ver el perfil de Google Drive de NJSD; o el correo electrónico provisto por NJSD; o repasar los registros de actividad y el historial del

internet para asegurarse de que están cumpliendo con el RUP(reglas de uso responsable). Padre/Madre/Guardián y estudiante no alterarán el correo electrónico, o alterar o borrar los registros de actividad o el historial de los archivos de internet. El estudiante, miembros de la familia del estudiante o cualquier otro usuario no tienen ningún interés de privacidad en lo que sea en el iPad y cualquier medio guardado en el dispositivo del iPad o perfil de Google.

Responsabilidades de los padres y estudiante

- Estudiantes tienen la responsabilidad de reportar a la administración de la escuela, si ellos sospechan que otro estudiante se ha aprendido su contraseña; si ellos piensan que su cuenta ha sido comprometida(o pirateada) en cualquier manera; ven actividad sospechosa en su iPad o a través de su cuenta escolar o aplicaciones digitales.
- Padre/Madre/Guardián y estudiante entienden y aceptan de que el distrito ha tomado intentos razonables y prudentes para asegurarse de que estudiantes que usan los iPads de la escuela, tengan acceso a y uso del internet de una manera segura y apropiada mientras los iPads son usados en las instalaciones de la escuela. Padre/Madre/Guardián y estudiante entienden y aceptan que padre/madre /guardián son los únicos responsables de supervisar el uso de los estudiantes del iPad del distrito y acceso al internet fuera del entorno escolar y de asegurarse de que el acceso del estudiante al internet y el uso del iPad es seguro y de una manera apropiada.
- Padre/Madre/Guardián y estudiante entienden que el software de filtrado de Internet se aplica a los iPads cuando se accede a Internet en los terrenos de la escuela. NJSD no es responsable del uso de sitios web proxy por parte de los estudiantes a través de proveedores domésticos, personales u otros proveedores públicos disponibles en la comunidad que puedan permitir el acceso a sitios bloqueados en la escuela. Padre/Madre/Guardián y estudiante son los únicos responsables de seguir el RUP incluso cuando acceden a los proveedores de Internet a través de los recursos del hogar o de la comunidad.
- Padre/Madre/Guardián y estudiante aceptan asumir la responsabilidad total ante el distrito por el robo o pérdida de los iPads del distrito o daños a los iPads y equipo de la computadora proporcionados por NJSD, que *van más allá del desgaste normal*. Para daños sufridos en los iPads de NJSD por abuso o negligencia, los estudiantes/padres deberán pagar una tarifa de reparación de \$50.00 por la primera infracción. A los estudiantes/ padres se les cobrará una tarifa de reparación de \$100.00 por la segunda infracción y \$150.00 por la tercera. Si los iPads del distrito u otro equipo de la computadora se pierden o son robados o sufren daños irreparables, el padre/madre/guardián y estudiante serán responsables del costo total de reemplazo. El padre/madre /guardián y estudiante entienden que todo equipo de computadora perdido o robado puede ser denunciado a la policía para investigación y posible enjuiciamiento y aceptan cooperar con cualquier investigación.
- Padre/Madre/Guardián y estudiante aceptan indemnizar, defender y mantener al distrito, sus empleados, agentes y representantes exentos de cualquier reclamo relacionado con o que surja del uso del iPad por parte del padre/madre/guardián y/o estudiante independientemente de si tales reclamos son causados, completamente o en parte, por cualquier acto u omisión del distrito, sus empleados, agentes o representantes.

Por favor firme abajo para que su estudiante tenga acceso en su casa y/o fuera de la escuela de su iPad provisto por el Distrito escolar conjunto de Neenah.

Hemos leído los diez puntos anteriores y la Póliza de Seguridad en Internet y Uso Responsable de la Tecnología para Estudiantes y Personal del Distrito Escolar Conjunto de Neenah y estamos de acuerdo con los términos de este acuerdo. Por favor, comuníquese con el Director de Tecnología Educativa si tiene alguna pregunta o preocupación sobre este documento.

PADRE/MADRE/GUARDIAN:

Deletree el nombre y firme claramente

Fecha

ESTUDIANTE:

Deletree el nombre y firme claramente

Fecha